

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80555169
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 06.09.2022
Fecha rec: 2000
Del. Date : 06.09.2022
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:322095
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 9505JLB
Plate Nb : 9505JLB
Remorque : HROB1578
Remoc.plate : HROB1578
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Planta : Italia
Center :
Puerto de descarga :
Unloading point :
Punto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Envivada	Recibida		Referencia	Referencia						
2510630003	C MECANISMOS 251063000	700		PZA	TBA-501494	028	19939570/19946559	25	550004306701			
					TBA-501711	168						
Peso neto total : 5.566,400												
Total net weight: 5.566,400												
Peso bruto total : 7.364												
Total brut weight: 7.364												
Nº total de palets o contenedores: 028												
Total Nb.of palets or containers: 028												

25032372
501115001

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 700
Quantità effettiva: 700
Tipo Imballaggio: 20
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballaggio: NO
Data controllo: 06.09.2022
Firma: [Signature]

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
09 SET 2022
"ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase
usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of
packaging residue or used packaging material falls with
the final recipient.

Proveedor / Supplier: BY ROMAN MARTICORONA
Recepcion / Receiver: Fagor Ederlan S. Coop.
Conforme / Assigned: [Signature]
Almacén / Warehouse: [Signature]
Transportista / Carrier: [Signature]

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025202				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TransDIOR, SL C/ Francisco Artillo, 40 19004 Guadalajara España Tel. +34 949 24 73 41 Fax: +34 949 21 07 73 Web: www.transdior.com			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magna PT SpA (I) 70026 Modugno Bari				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) subvettore Galdo Trasporti Via Aria Vecchia, 4 83039 Pratola Serra (AV) P.Iva 02952250641 Albo AV/6900599/R Albo AV/6900599/R			
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (I)				Referencia Transportista Distancia Km. 9505118			
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate (E) 6-9-2022				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.			
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents A16: 80555169/70				10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number 11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg. 12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3 40 Cont. Piezas Auto 10522			
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages 8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package 9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods				13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Chargés: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplém. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:			
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements			
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment Porte pagado / Franco / Carriage paid Porte debido / Non franco / Carriage owed				21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)			
22 Firmado por el remitente / Signé par l'expéditeur / Signed by the sender SIGNED BY ROMAN MARIU ORI NA Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()				23 Firmado por el transportista / Signé par le transporteur / Signed by the carrier TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier			
24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received Lugar / Lieu / Place 09 SET 2022 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()				25 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received Lugar / Lieu / Place 09 SET 2022 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()			

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 1165

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE